

# Escuela Primaria Piner

Distrito Escolar  
Unificado de Piner-Olivet



## Informe de Responsabilidad Escolar

Datos del año escolar 2006-2007 • Publicados durante 2007-2008

Marion Guillen  
Superintendente  
Paula Philbrick  
Directora

### Mensaje de la Directora

“¡Todos son alumnos nuestros!”

La Escuela Primaria Piner tiene raíces profundas en Santa Rosa desde que se inauguró en 1868. Las plantas, los viñedos y un par de halcones de Cooper crean la atmósfera de escuela rural que está sólidamente arraigada en las prácticas educativas. La escuela tiene aproximadamente 400 alumnos desde kinder hasta sexto grado.

Trabajamos para que todos los alumnos logren su máximo potencial académico y se beneficien de la colaboración entre padres, maestros y el personal de apoyo. Creemos que “Todos son alumnos nuestros” y planificamos la instrucción para todos y cada uno de ellos. El personal docente es experimentado y trabaja en equipos según el grado para cubrir las necesidades de aprendizaje de cada alumno. Algunos maestros adquieren un área de especialización como: instrucción en idioma inglés, desarrollo motriz sensorial o instrucción en ciencias.

El programa de Lenguaje/ Inglés de Houghton-Mifflin se usa en todos los grados ya que brinda materiales para los alumnos en todos los niveles, desde los que tienen dificultades hasta los más avanzados.

El contenido de matemáticas se enseña a todos los alumnos, pero las necesidades exclusivas de los alumnos de 3º a 6º grado se satisfacen a través del agrupamiento diferenciado. Se evalúa a los alumnos al comienzo del año y se ubican en un plan de estudios de matemáticas adecuado; según su rendimiento pueden ir cambiando de nivel. Muchos estudiantes de tercer grado están aprendiendo el plan de estudios de matemáticas de cuarto grado.

Los Estudiantes de Idioma Inglés (*English Language Learners*, ELL) tienen acceso a los programas *Rosetta Stone* e *Idioma para el Aprendizaje (Language for Learning)*. Este programa se introdujo en el distrito hace dos años y el objetivo es que cada niño reciba la instrucción requerida por el estado en Desarrollo del Idioma Inglés (*English Language Development*, ELD). Este otoño se designaron horarios específicos para que los grupos reducidos de alumnos recibieran instrucción intensiva de ELD durante el día.

Los alumnos que tienen dificultades de aprendizaje requieren intervenciones adicionales que son diseñadas e implementadas por los Equipos de Estudio de Alumnos. En caso de no obtener resultados positivos con las intervenciones, los alumnos se asignan para evaluaciones de discapacidades de aprendizaje. Los profesionales, que incluyen a especialistas en comportamiento, terapeutas del habla y el lenguaje, maestros de recursos, psicólogos bilingües, terapeutas ocupacionales y maestros de educación física y de adaptación, proporcionan servicios a los alumnos según su Plan de Educación Individualizada (*Individualized Education Plan*, IEP).

Tenemos programas que complementan el plan de estudios. El programa de habilidades motrices proporciona equilibrio y balance para los alumnos del nivel primario, y las actividades deportivas favorecen el buen estado físico y la flexibilidad en los alumnos de nivel intermedio. Todos los niños desde kinder hasta cuarto grado reciben semanalmente instrucción musical. Un bibliotecario de tiempo completo proporciona materiales de investigación y libros de ficción de alta calidad en todos los niveles.

Los padres son socios bienvenidos en la educación de sus hijos. Ellos trabajan como voluntarios en los salones de clase, en la biblioteca, como acompañantes en los paseos o a través del grupo *Padres de Piner*. Este grupo trabaja en las Noches de Cine y Patinaje, actividades sociales con artesanías y parrilladas.

El personal de la Escuela Piner se considera “arquitectos de la cultura escolar”. La aplicación de las *MEJORES* prácticas (*BEST practices*) es evidente a través de la colaboración entre maestros y el personal que vigila y refuerza las reglas del patio.

Nuestro personal dedicado y las asociaciones que trabajan conjuntamente hacen de la Escuela Primaria Piner una excelente institución educativa.



### Escuela Primaria Piner

Grados: K-6<sup>o</sup>  
2590 Piner Rd.

Santa Rosa, CA 95401-4035  
Teléfono: (707) 522-3030  
Sitio web: [www.pousd.org](http://www.pousd.org)

### Miembros del Consejo Regente del Distrito

Mardi Hinton,  
Presidente

Lisa Anderson,  
Vicepresidente

William Campbell,  
Secretario

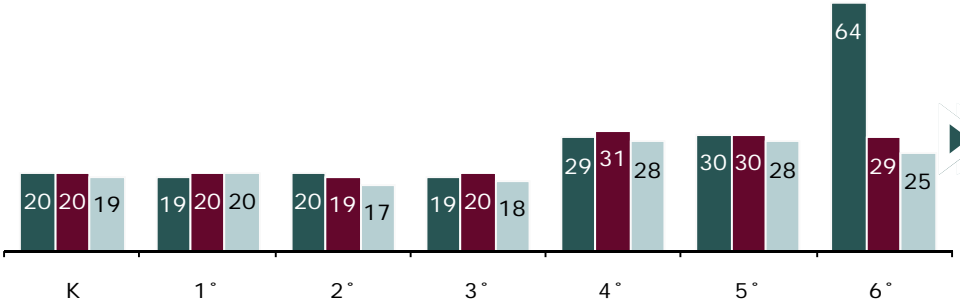
Melinda Ryan

Tricia Woods





# Distrito Escolar Unificado de Piner-Olivet



## Alumnado por Grupo

La tabla adjunta muestra los datos acumulados en tres años del número de alumnos promedio por grado.

■ 04-05 ■ 05-06 □ 06-07

Grado	2004-05			2005-06			2006-07		
	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+
K	2			2			2		
1°	3			2			2		
2°	3			3			3		
3°	3			3			3		
4°		2			2			2	
5°		2			2			2	
6°		2		1				2	

## Desarrollo Profesional

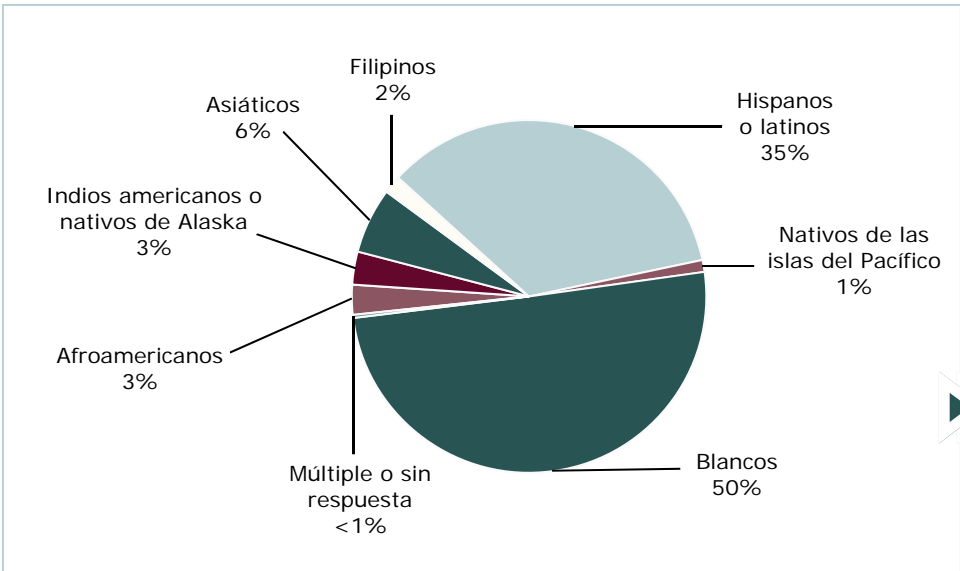
El distrito brinda capacitación basada en los objetivos propuestos para el personal del distrito, que incluyen:

- Instrucción diferenciada y acceso universal.
- Capacitación para respaldar los materiales instructivos adoptados.
- Capacitación para brindar a los maestros certificaciones y destrezas para trabajar con estudiantes del idioma inglés.
- Capacitación en el plan *Mapas Mentales*.
- Reuniones periódicas del distrito y de nivel de grado.
- Los maestros nuevos participan en el programa Apoyo y Evaluación para Maestros que se Inician (*Beginning Teacher Support and Assessment, BTSa*) a través de la Oficina de Educación del Condado de Sonoma.
- Todo el personal participa en cursos de primeros auxilios y resucitación cardiopulmonar (RCP).

Otras oportunidades de desarrollo se consideran individualmente o en relación con las prioridades y metas del distrito/escuela. Durante los últimos tres años escolares, tuvimos más de tres días al año destinados al desarrollo profesional del personal.

## Acceso Público a Internet

En cada biblioteca se encuentran disponibles computadoras con acceso a Internet para uso de los alumnos. Para obtener más información sobre cómo utilizar la biblioteca, comuníquese con la escuela. Para obtener más información sobre cómo utilizar las bibliotecas públicas del Condado de Sonoma, lo que incluye el uso público de computadoras con acceso a Internet, llame al (707) 545-0831 o visite la página del sitio web: <http://www.sonoma.lib.ca.us/>.



## Matrícula y Datos Demográficos

La matrícula total fue de 366 estudiantes durante el año escolar 2006-07.



## Libros de Texto y Materiales de Instrucción

Calidad y disponibilidad de los libros de texto		
Materia de estudio	Libro de texto/Editorial	Año en que se adoptó
Inglés	Houghton-Mifflin	2002
Matemáticas	Saxon	2001
Ciencias Naturales	Houghton-Mifflin Discovery Works	2001
Historia-Ciencias Sociales	Houghton-Mifflin	2002
Materia de estudio	Porcentaje de alumnos que carecen de libros de texto y materiales de instrucción asignados	
Inglés	0%	
Matemáticas	0%	
Ciencias Naturales	0%	
Historia-Ciencias Sociales	0%	

Nota: La fecha más reciente en que se recopiló y verificó esta información fue en agosto de 2007.

## Participación de los Padres

La Escuela Primaria Piner ofrece una gran variedad de oportunidades para la participación de los padres. Los Padres de Piner son un grupo entusiasta que se dedica a recaudar fondos para apoyar a la escuela a través de oportunidades sociales para los alumnos y sus familias. El grupo de padres se reúne mensualmente e incluye padres de todos los niveles de grado, los maestros y la directora. Algunas actividades son: los bailes escolares, la Noche de Pizza en la casa de Mary, la parrillada de fin de año, la Noche de Manualidades de Invierno, la Feria del Libro y muchas más. Estas actividades construyen el espíritu escolar y reúnen a los padres, al personal y a los alumnos.

La Fundación Educativa de Piner-Olivet es una organización que abarca todo el distrito dedicada a dar apoyo. Está compuesta por padres, maestros y el inspector. Se reúnen mensualmente y planifican maneras para apoyar los programas del distrito, como los laboratorios de computación, las bibliotecas y el programa de habilidades motrices.

Los padres voluntarios son una parte integral de nuestra comunidad escolar y son alentados a colaborar de varias maneras. Actúan como tutores de grupos reducidos de alumnos en el salón de clases, asisten a los maestros con los proyectos de clase, acompañan en las excursiones y colaboran en el Día de Fotos. Un plantel de padres planifica, organiza y lleva a cabo la celebración del día de actividades recreativas de fin de año para los alumnos.

Los padres también pueden participar en el Consejo Escolar (*School Site Council, SSC*), que recopila y analiza los datos de los alumnos, además de trabajar con el personal a fin de establecer las prioridades para los gastos del subsidio por bloque y brindar recomendaciones a la Junta Directiva. Las tareas más importantes que el SSC completa incluyen la confección de un Plan Exclusivo para el Logro de los Alumnos (*Single Plan for Student Achievement, SPSA*), el Informe de Responsabilidad Escolar (*School Accountability Report Card, SARC*) y la actualización y apoyo del plan de seguridad.

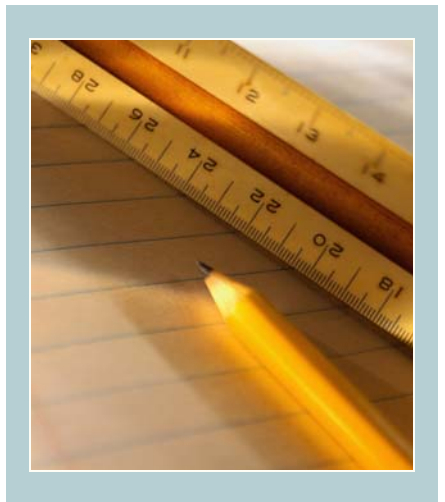
Los padres reciben periódicamente información sobre el rendimiento escolar de sus hijos. Las libretas de calificaciones se distribuyen tres veces al año y las reuniones de otoño brindan un ámbito para las conversaciones formales entre maestros y padres. Estas charlas continúan informalmente durante el año, según sea necesario. Las diferentes medidas se informan a los padres dos veces al año y los informes de progreso escrito se distribuyen tres veces al año. Los alumnos de nivel intermedio usan agendas para registrar las tareas diarias y facilitar la comunicación entre la escuela y la casa sobre el trabajo académico. Además, el Equipo de Estudio de Alumnos analiza a los alumnos en riesgo y durante el proceso de retención.

Si desea obtener más información sobre cómo participar, comuníquese con Deanna Hayes, presidente, grupo Padres de Piner, al (707) 522-3030.

## Libros de Texto y Materiales de Instrucción

El Distrito Escolar Unificado Piner-Olivet adopta los libros de texto de la última lista aprobada por el Estado. Todos los materiales están alineados con los estándares de contenido y los ciclos de los marcos del plan de estudios adoptados por el Consejo de Educación del Estado. Todos los alumnos del Distrito tienen acceso a sus propios libros de texto y materiales de instrucción.

El Consejo Regente reconoce que el aprendizaje de los alumnos mejora cuando tienen acceso a libros de texto, equipos y otros materiales instructivos de alta calidad. Para garantizar esa posibilidad, el Distrito sigue un proceso de selección que incluye una revisión exhaustiva de los materiales aprobados, la recomendación del comité, la exhibición pública y la aprobación del Consejo Regente para todos los libros de texto y los materiales instructivos. Actualmente estamos en proceso de garantizar los materiales instructivos basados en los estándares para las clases de artes visuales y actuación.





## Buenas Condiciones de Mantenimiento

Enseguida se muestran los resultados de las inspecciones más recientes, utilizando la forma de inspección de las instalaciones escolares FIT (por sus siglas en inglés) o forma equivalente. La inspección determina el estatus de las reparaciones recientes.

Mejoras y condiciones de las instalaciones escolares				
Elemento inspeccionado	Condición de reparación			
	Bueno	Aceptable	Malo	
Pérdidas de gas	✓			
Sistemas mecánicos	✓			
Ventanas/puertas/portones (interiores y exteriores)	✓			
Superficies interiores (paredes, pisos y cielo raso)	✓			
Materiales peligrosos (interiores y exteriores)	✓			
Daños estructurales	✓			
Seguridad contra incendios	✓			
Instalaciones eléctricas (interiores y exteriores)	✓			
Control de plagas/insectos	✓			
Bebedores (interiores y exteriores)	✓			
Baños	✓			
Desagüe	✓			
Patio de juegos/Jardines de la escuela	✓			
Techos	✓			
Limpieza general	✓			
Resumen general de la condición del establecimiento				
Elemento inspeccionado	Ejemplar	Bueno	Aceptable	Malo
Resumen general	✓			

Nota: La fecha más reciente de la inspección y finalización de la forma de las instalaciones escolares fue en agosto de 2007.

## Instalaciones Escolares

La Escuela Primaria Piner cuenta con 27 aulas, un salón de usos múltiples y el edificio de la administración. Durante el verano de 2003 se renovó el salón de usos múltiples y once salones de clase. El patio de juegos incluye un sector cercado para el kinder, una superficie pavimentada y jardines. La escuela se mantiene con el trabajo de un vigilante de tiempo completo, uno de medio tiempo, y un encargado de espacios abiertos de medio tiempo. Los baños de los alumnos se limpian diariamente y se revisan periódicamente para que tengan todos los elementos necesarios. Las áreas al aire libre donde comen los alumnos se limpian y riegan diariamente. Las aulas se aspiran varias veces por semana. El salón de usos múltiples, la cocina, la sala del personal y el complejo de oficinas administrativas se limpian semanalmente. Los caminos externos se mantienen regularmente y el patio del kinder se barre y rastrilla semanalmente.

El mantenimiento de las instalaciones de la escuela está bajo la dirección del gerente comercial y está a cargo de los vigilantes, un encargado de espacios abiertos de medio tiempo y un gerente de instalaciones de medio tiempo. Éste último es responsable del mantenimiento de los sistemas de audio, aire acondicionado, ventilación y rociadores de incendio. Cuando es necesario se emplean contratistas externos para que realicen reparaciones mayores de ventanas, puertas, bombas de pozo negro, pozos de agua, etc. En caso de una falla de electricidad, el vigilante, la directora y el gerente de instalación están capacitados para encender los generadores a fin de garantizar el mantenimiento del suministro de agua durante el corte de energía. Los simulacros periódicos aseguran el mantenimiento de las habilidades.

*Continúa*

## Instalaciones Escolares

*Continuación*

La directora y el gerente comercial realizan visitas periódicas para revisar las estructuras de la escuela en cuanto a la seguridad, la limpieza y la funcionalidad. Una lista de tareas pendientes es controlada atentamente por el inspector, la directora y el gerente comercial para garantizar que se resuelvan oportunamente las cuestiones relacionadas con la seguridad y las instalaciones. Las agencias externas (el Grupo de Seguro de la Escuela Imperial Redwood [Redwood Empire School Insurance Group, RESIG], el grupo asegurador de la escuela local y el Departamento de Bomberos) inspeccionan periódicamente la escuela para garantizar la seguridad para el personal y los alumnos. Durante el año escolar 2005-06, el antiguo sistema de conductos provocó varios problemas de cloacas pero se repararon.

La cercanía con una zona agrícola hace necesario el control constante de animales roedores. Contratamos empresas que se dedican al control de plagas, y que sus medidas cumplan con todos los requisitos de seguridad de la escuela. Los proyectos estratégicos de parquización eliminaron las áreas de anidado. Para mantener la limpieza en los salones, el conserje trabajó tiempo extra durante el receso de invierno.

Algunos sectores se construyeron en 1957, 1958 y fines de la década de 1970. Durante el verano de 2003 se completó un proyecto de modernización, y las canchas de fútbol y béisbol se mejoraron durante el verano de 2007.

Entre los planes futuros está instalar unidades de aire acondicionado en los salones de clase más antiguos, continuar con las mejoras en los espacios abiertos y actualizar todo lo relacionado con la tecnología para poder incluir el servicio de Internet inalámbrico.



## Distrito Escolar Unificado de Piner-Olivet

### Resultados de los Exámenes Estandarizados de California

Los exámenes estandarizados de California de opción múltiple (CST, por sus siglas en inglés), son parte del Reporte de Exámenes Estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés) y son administrados únicamente a los alumnos de las escuelas públicas de California. Estos exámenes determinan el rendimiento de los Contenidos Académicos Estandarizados de California, y reflejan el éxito alcanzado de lo que se espera que aprendan los alumnos en cada grado y en cada materia.

Porcentaje de alumnos con nivel de dominio o avanzado									
	Escuela Piner			Distrito Escolar de Piner-Olivet			California		
	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07
<b>Inglés</b>	49%	49%	47%	50%	52%	51%	40%	42%	43%
<b>Matemáticas</b>	53%	58%	52%	55%	58%	55%	38%	40%	40%
<b>Ciencias Naturales</b>	29%	48%	39%	30%	40%	37%	27%	35%	38%

### Resultados de CST por Subgrupos/ Inglés, Matemáticas y Ciencias Naturales

Porcentaje de alumnos con nivel de dominio o avanzado			
Subgrupo	Resultados / Primavera 2007		
	Inglés	Matemáticas	Ciencias Naturales
<b>Varones</b>	40%	52%	46%
<b>Mujeres</b>	55%	52%	32%
<b>Con desventajas económicas</b>	24%	33%	20%
<b>Estudiantes de inglés</b>	16%	38%	12%
<b>Alumnos con discapacidades</b>	19%	23%	❖
<b>Inmigrantes que reciben servicios educativos</b>	❖	❖	❖
<b>Afroamericanos</b>	❖	❖	❖
<b>Indios americanos o nativos de Alaska</b>	❖	❖	❖
<b>Asiáticos</b>	50%	65%	❖
<b>Filipinos</b>	❖	❖	❖
<b>Hispanos o latinos</b>	25%	39%	28%
<b>Nativos de las islas del Pacífico</b>	❖	❖	❖
<b>Blancos</b>	60%	61%	50%

❖ Los porcentajes no se muestran cuando el número de alumnos que presenta el examen es de 10 o menos, debido a que el número total de alumnos en esta categoría es muy reducido para dar resultados estadísticos o para proteger la privacidad del estudiante.

### Exámenes Estandarizados de California

Para los exámenes STAR de 2007, los alumnos de los grados de 2° a 11° tomaron los exámenes de Inglés y de Matemáticas. Los alumnos de 4° y 7° tuvieron además que escribir un ensayo. Los exámenes de Historia-Ciencias Sociales los tomaron los alumnos de 8° y 11°; y los alumnos de 5°, 8° y 10° presentaron el examen de Ciencias Naturales. Los alumnos de 9° a 11° que completaron el curso de ciencias naturales y/o de historia, presentaron exámenes extras.

Los Exámenes Estandarizados de California (CST) muestran el grado de desempeño de los estudiantes en sus materias de estudio, y no en comparación con otros estudiantes. Por ello los resultados se reportan en cinco niveles de desempeño:

- **Avanzado** (*supera los Estándares del Estado*)
- **Dominio** (*cumple con los Estándares*)
- **Básico**
- **Inferior al básico**
- **Muy inferior al básico**

Los alumnos que obtienen un puntaje de nivel de dominio o avanzado cumplen con los Estándares del Estado en esa área de estudio.

Las tablas adjuntas muestran el porcentaje de alumnos que obtuvieron un puntaje de nivel de dominio o avanzado en las materias de Inglés, Matemáticas y Ciencias Naturales. Para obtener un informe completo de todos los subgrupos y sus puntajes por grado, visite el sitio web: <http://star.cde.ca.gov/>.





## Resultados del Examen de Normas de Referencia

Porcentaje de alumnos con puntaje igual o superior al 50° percentil						
	Lectura			Matemáticas		
	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07
<b>Escuela Piner</b>	49%	55%	34%	71%	71%	60%
<b>Distrito Escolar de Piner-Olivet</b>	53%	51%	51%	62%	63%	64%
<b>California</b>	41%	42%	42%	52%	53%	53%

## Exámenes de Normas de Referencia

Los Exámenes de Normas de Referencia (*Norm Referenced Tests, NRT*) son exámenes que evalúan el rendimiento con un formato de opción múltiple, se toman a nivel nacional y permiten obtener información estadística de todo el país. El propósito de estos exámenes es determinar qué grado de rendimiento académico alcanzan los alumnos de California en comparación con otros alumnos de toda la nación en lectura, lenguaje, ortografía y matemáticas en 3° y 7° grado únicamente. El examen NRT actual, adoptado por el Consejo de Educación del Estado, es el Examen de Logro de California, Sexta Edición ó CAT/6 (*California Achievement Test, Sixth Edition, CAT/6*). Para obtener un informe completo, visite el sitio web: <http://star.cde.ca.gov/>.

Las tablas adjuntas indican el porcentaje de alumnos que obtuvieron un puntaje igual o superior al 50° percentil (promedio nacional) en lectura y matemáticas.

## Resultados del NRT por Subgrupos/ Lectura y Matemáticas

Porcentaje de alumnos con puntaje igual o superior al 50° percentil		
Subgrupo	Resultados/ Primavera 2007	
	Lectura	Matemáticas
<b>Varones</b>	31%	51%
<b>Mujeres</b>	39%	74%
<b>Con desventajas económicas</b>	30%	43%
<b>Estudiantes de inglés</b>	22%	50%
<b>Alumnos con discapacidades</b>	❖	❖
<b>Inmigrantes que reciben servicios educativos</b>	❖	❖
<b>Afroamericanos</b>	❖	❖
<b>Indios americanos o nativos de Alaska</b>	❖	❖
<b>Asiáticos</b>	❖	❖
<b>Filipinos</b>	❖	❖
<b>Hispanos o latinos</b>	30%	50%
<b>Nativos de las islas del Pacífico</b>	❖	❖
<b>Blancos</b>	33%	67%

❖ Los porcentajes no se muestran cuando el número de alumnos que presenta el examen es de 10 o menos, debido a que el número total de alumnos en esta categoría es muy reducido para dar resultados estadísticos o para proteger la privacidad del estudiante.

## Examen de Aptitud Física de California

Cada año, en la primavera, los alumnos de los grados 5°, 7° y 9° tienen que presentar el examen de Aptitud Física de California (PFT, por sus siglas en inglés). Esta prueba mide seis capacidades:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Fuerza abdominal
4. Fuerza de extensión del tronco
5. Fuerza de la parte superior del cuerpo
6. Flexibilidad

A fin de cumplir con los estándares físicos, los alumnos deben alcanzar un puntaje comprendido dentro de la Zona de Aptitud Física Saludable (*Healthy Fitness Zone, HFZ*) en las seis capacidades. En el año 2006-07, 25.0% de los alumnos de quinto grado alcanzaron puntaje en el nivel HFZ. Para mayor información sobre el Examen PFT visite el sitio: [www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/).

## Seguridad Escolar

Nuestro plan de seguridad escolar está diseñado para garantizar la seguridad de los alumnos durante situaciones de emergencia natural o provocadas por el hombre. Se revisa cada año.

Los simulacros habituales (cadena de llamados telefónicos de emergencia, incendios y terremotos) mantienen las destrezas del personal y alumnos ante emergencias. Los vigilantes de los patios de recreo usan radios portátiles durante los recesos para comunicar cuestiones que atentan la seguridad. Durante emergencias, el distrito usa radios portátiles y un canal designado para comunicarse. El SSC y los padres de Piner renovaron los equipos de emergencia de las aulas durante enero de 2006.

El Plan de Seguridad se revisó, actualizó y debatió en noviembre de 2007 por el personal.



## Distrito Escolar Unificado de Piner-Olivet

### Progreso Anual Adecuado

Criterios - Progreso Anual Adecuado				
	Escuela Piner		Distrito Escolar de Piner-Olivet	
Cumplieron con el AYP general	Sí		Sí	
Criterios de AYP	Inglés	Matemáticas	Inglés	Matemáticas
Tasa de participación	Sí	Sí	Sí	Sí
Porcentaje de dominio	Sí	Sí	Sí	Sí
API	Sí		Sí	
Tasa de graduación	✧		✧	

✧ No aplica. La tasa de graduación para los criterios AYP aplican a las escuelas preparatorias.



### Progreso Anual Adecuado

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás (*No Child Left Behind*, NCLB) exige que todas las escuelas y distritos cumplan con los estándares de Progreso Anual Adecuado (*Adequate Yearly Progress*, AYP). A fin de cumplir con ellos, las escuelas públicas y los distritos de California deben cumplir o superar los criterios de cuatro áreas fundamentales:

1. Tasa de participación en las evaluaciones estatales
2. Porcentaje de alumnos que obtienen una calificación de dominio en las evaluaciones estatales
3. Puntajes del Índice de Desempeño Académico (API)
4. Tasa de graduación para las escuelas preparatorias

Para obtener más información, visite [www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/).

### Índice de Desempeño Académico

Rangos API—Comparación de tres años			
	2003-04	2004-05	2005-06
Rango API estatal	7	7	6
Rango API de escuelas similares	5	5	4



### Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (*Academic Performance Index*, API) es una medida anual del desempeño académico y el progreso de las escuelas en California. El API es un puntaje en una escala de 200 a 1,000 en la cual 800 es el objetivo para todo el estado. Las escuelas se clasifican en diez categorías de igual tamaño, de 1 (más baja) a 10 (más alta). La clasificación del API entre escuelas similares refleja cómo se compara una escuela con 100 "escuelas similares". Las tablas adjuntas muestran los datos de la escuela recolectados durante tres años para la clasificación en el API y el aumento del API. Para obtener más información visite el sitio web: [www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/).

Aumento del API por grupo de alumnos—Comparación de tres años				
Grupo	Cambio API actual			Puntaje API 2006-07
	2004-05	2005-06	2006-07	
Todos los alumnos en la escuela	4	3	-13	770
Afroamericanos	■	■	■	■
Indios americanos o nativos de Alaska	■	■	■	■
Asiáticos	■	■	■	■
Filipinos	■	■	■	■
Hispanos o latinos	4	11	1	699
Nativos de las islas del Pacífico	■	■	■	■
Blancos	20	-1	-11	817
Con desventajas socioeconómicas	-8	20	-1	670
Estudiantes de inglés	✦	■	-23	677
Alumnos con discapacidades	✦	■	■	■

✦ Los puntajes API para los estudiantes de inglés y alumnos con discapacidades se informaron por primera vez en el ciclo 05-06 del API.

■ Sólo se informan los datos correspondientes a los subgrupos numéricamente significativos.

**Nota acerca de las evaluaciones:** Sólo se informan los datos de los subgrupos numéricamente significativos. Es posible que los datos no aparezcan si los subgrupos étnicos/raciales con desventajas socioeconómicas u otros subgrupos (1) comprenden menos de 100 alumnos con puntajes válidos en el examen o (2) comprenden menos del 15% de la población escolar examinada, e incluyen menos de 50 alumnos con puntaje válido.



## Aptitudes de los Maestros

La tabla de enseguida muestra información sobre las credenciales y aptitudes de los maestros. Para obtener más información, visite el sitio web: <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>.

Información sobre las credenciales de los maestros				
Maestros	Distrito Escolar de Piner-Olivet	Escuela Piner		
	2006-07	04-05	05-06	06-07
Con acreditación completa	94	24	23	23
Sin acreditación completa	0	0	0	0
Enseñanza fuera del área de competencia		0	0	0
		05-06	06-07	07-08*
<b>Maestros de estudiantes de inglés incorrectamente asignados:</b> Maestros de estudiantes de idioma inglés ( <i>English Language Learner, ELL</i> ) sin certificación ELL		0	0	0
<b>Total de asignaciones incorrectas de maestros</b>		0	0	0
<b>Puestos vacantes de maestros:</b> Maestros en un puesto que estuvo vacante a principio de año durante todo el año o todo un semestre		0	0	0

\* Esta es la información más reciente y disponible.

## Maestros que cumplen con la ley NCLB

Cursos académicos básicos dictados por maestros que cumplen con la ley NCLB		
	% de clases dictadas por maestros que cumplen con la ley NCLB	% de clases dictadas por maestros que no cumplen con la ley NCLB
Escuela Piner	100.0%	0.0%
Todas las escuelas del distrito	100.0%	0.0%
Escuelas con niveles altos de pobreza	0.0%	0.0%
Escuelas con niveles bajos de pobreza	0.0%	0.0%

## Asesores Académicos

Número de Asesores Académicos (FTE)	Relación de Alumnos por Asesor Académico
0.0	0

## Suspensiones y Expulsiones

Suspensiones y expulsiones						
	Escuela Piner			Distrito Escolar de Piner-Olivet		
	2004-05	2005-06	2006-07	2004-05	2005-06	2006-07
Índice de suspensiones	0.0%	5.3%	12.3%	0.0%	3.1%	5.4%
Índice de expulsiones	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%

## Personal de Apoyo

A continuación se enumera el personal de apoyo y su equivalente de tiempo completo.

- Maestro de biblioteca multimedia 0.0
- Personal de servicios de biblioteca multimedia 0.0
- Psicólogo 1.0\*
- Trabajador social 0.0
- Enfermera 1.0\*
- Especialista en habla, lenguaje y audición 1.0\*
- Especialista en recursos (no docente) 1.0\*
- Otros 0.0

\* Personal de apoyo del distrito

## Maestros que cumplen con la ley "Ningún Niño Debe Quedarse Atrás"

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás exige que todos los maestros de las áreas académicas básicas estén "altamente calificados". En general, para que un maestro sea considerado altamente calificado, debe poseer un título de licenciatura, una credencial apropiada como docente de California, y debe haber demostrado ser competente en cada asignatura básica que enseña. Para obtener más información sobre las aptitudes de los maestros, visite el sitio: [www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq](http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq).

## Suspensiones y Expulsiones

La tabla adjunta muestra el índice de suspensiones y expulsiones (la cantidad total de incidentes divididos por el total de la matrícula de la escuela) durante el período reciente de tres años.



## Distrito Escolar Unificado de Piner-Olivet

### Programa de Intervención Federal

Las escuelas que reciben fondos del Título I, que no alcanzan el Progreso Anual Adecuado en dos años consecutivos en la misma área de estudio (Inglés o Matemáticas) o sobre el mismo indicador (API o tasa de graduación), deben ingresar al Programa de Mejoramiento (*Program Improvement, PI*). Por cada año adicional que no alcancen el AYP, pasan al próximo nivel de intervención. Para obtener información más detallada, visite la página [www.cde.ca.gov/ta/ac/ay](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay).

Programa de Intervención Federal		
	Escuela Piner	Distrito Escolar de Piner-Olivet
Estado en el Programa de Mejoramiento	No en PI	No en PI
Primer año en Programa de Mejoramiento	✧	✧
Año en el Programa de Mejoramiento	✧	✧
Cantidad de escuelas identificadas para el Programa de Mejoramiento		0
Porcentaje de escuelas identificadas para el Programa de Mejoramiento		0.0%

✧ No aplica.

### Información Financiera

La información que se exhibe es del año escolar 2005-06 porque la información fiscal disponible más actualizada brindada por el Estado está siempre dos años atrasada con respecto al año escolar actual y un año atrasada con respecto a la mayor parte de los demás datos incluidos en este informe.

Información de los sueldos del distrito — No incluye beneficios		
Rango	Distrito Escolar de Piner-Olivet	Distrito de tamaño similar
Sueldo de un maestro principiante	\$38,794	\$38,159
Sueldo de un maestro de rango medio	\$54,130	\$59,148
Sueldo máximo de un maestro	\$78,143	\$73,514
Sueldo promedio del director	\$81,231	\$91,903
Sueldo del superintendente	\$135,192	\$132,994
% del presupuesto para los sueldos de los maestros	43%	42%
% del presupuesto para los sueldos del personal administrativo	6%	6%

Información financiera				
	Gastos totales por alumno	Gastos por alumno de fuentes restringidas	Gastos por alumno de fuentes no restringidas	Sueldo promedio de los maestros
Escuela Piner	\$3,731	\$223	\$3,508	\$62,334
Distrito Escolar de Piner-Olivet			\$3,918	\$60,199
California			\$4,943	\$58,519
% de diferencia entre la escuela y el Distrito			-12%	3%
% de diferencia entre la escuela y el Estado			-41%	6%

### Tipos de Servicios Subvencionados

El Distrito brinda programas y servicios complementarios que apoyan y ayudan a los alumnos, como por ejemplo, Título I, Título II, Título III, Título IV, Revisión y Asistencia entre Compañeros, Programa de Educación para Dotados y Talentosos, Reducción del Alumnado por Clase y Programa de Adquisición del Idioma Inglés.



**SARC:** La información de este documento es suministrada por el Departamento de Educación de California (CDE): matrícula y datos demográficos, alumnado por clase, asesores y personal de apoyo, Exámenes Estandarizados de California (CST), Exámenes de Normas de Referencia (NRT), Índice de Desempeño Académico (API), Programa de Mejoramiento (PI), Progreso Anual Adecuado (AYP), PFT de California, aptitudes de los maestros y parte de la información financiera. Para obtener más información sobre las escuelas y distritos de California, visite DataQuest en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que brinda informes de responsabilidad escolar, datos de exámenes, matriculación, graduados, abandonos, inscripción en cursos, contratación de personal e información referida a estudiantes de inglés.

El resto de la información es suministrada por la escuela y la oficina del distrito.

Todos los datos son precisos al 14 de enero de 2008.

PUBLICADO POR

**SIA** School Innovations & Advocacy

[www.sia-us.com](http://www.sia-us.com) 800.487.9234